

Congratulations. Your T'nB universal remote control will allow you to pilot all of your home cinema devices (TV, video recorder, satellite decoder, DVD player... up to 4 devices depending on the remote control) by following the instructions below.

Before operating the remote, please read thoroughly the interior of the coversheet and this manual. Then keep them for future reference.

1 - HOW TO INSTALL BATTERIES

Alkaline batteries are recommended. The number of batteries required stated at the back of the coversheet.

1. Remove the battery cover on the back of your remote control.
2. Observe the polarity of the batteries and the "+/-" marks inside the battery compartment.
3. Insert the batteries.
4. Push the battery cover back in place.

BATTERY LOW

If the indicator flashes twice slowly after you press a button, it shows that the battery level is low. You must replace them with new batteries to ensure proper functioning.

2 - HOW TO SET UP THE REMOTE CONTROL

BY ENTERING DEVICE CODE

You may setup the remote control by the following code entering instructions.

1. Refer to the DEVICE CODE LIST, look up the 4-digit Device Code which corresponds to the brand of your device. If there is more than one Device Code listed under your brand, try the first code in the list.
2. Press on the button corresponding to the desired function (TV, for example).
(For the Solo remote control go directly to Step n° 3).
3. Hold down SET on the remote control for 2 seconds until the indicator lights up.
4. Use the number keys to enter your 4-digit Device Code. The indicator should go out immediately.

Turn on your device (e.g. TV), try the function keys on the remote control.

If your device (e.g. TV) responds to your invoked function correctly, you have entered the right Device Code. Otherwise, repeat the above setup instructions with the other available Device Codes until your device (e.g. TV) responds to your invoked function, and most keys work correctly.

If your remote control can pilot different devices, simply repeat the following procedure in order to program the codes for your video recorder, satellite decoder, DVD player or combined TV/VCR.

NOTE :

- DVD, CTV and other Device Codes can be entered into any device modes except "TV" & "VCR" modes. Just simply press the device mode key and enter your 4-digit device code for DVD, CTV and other devices.
- If the indicator flashes twice in step 4, a wrong Device Code has been entered. You are required to repeat step 2 to 4 again.

A SUGGESTION :

- If you do not find a code corresponding to your device, refer to the section 'Searching with the magic code'.
- It is recommended that you keep a note of the codes of your devices on the sticker that is inside the battery compartment, for future reference, after having correctly programmed your remote control.

3 - OPERATING THE REMOTE CONTROL

NORMAL OPERATION



































Once you have set up the remote control for your A/V equipment, it works like your original remote controls. To operate, just aim it at your equipment, press an appropriate device mode key and invoke the desired function by pressing a corresponding key on the remote control. The indicator flashes during signal transmission and as confirmation of key touch.

PUNCH THROUGH

Punch through allows you to operate TV's volume and mute functions without having to switch the device modes repeatedly even when your remote control is in other operating modes.

4 - ADVANCED OPERATION

The shift button allows you to access secondary functions of your remote control.

		----- Colour
		----- Brightness
		----- Stereo
		----- 2nd entry
		----- Teletext mode
		----- TV mode
		----- TV + teletext mode
		----- Teletext pause
		----- Teletext index
		----- Sleep setting
		----- 11
		----- 12
		----- Red
		----- Green
		----- Yellow
		----- Blue
		----- Depending on your TV

5 - CARE INSTRUCTIONS

1. Do not expose your remote control to dust, strong sun light, humidity, high temperature, or mechanical shock.
2. Do not use old and new batteries together as old batteries tend to leak.
3. Do not use corrosive or abrasive cleansers on your remote control.
4. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
5. Do not disassemble your remote control, it contains no user-serviceable parts.

6 - TROUBLESHOOTING

Q. My remote control does not work at all!

- A. Check your A/V device, if the device's main switch is turned off, your remote control could not operate your device.
- A. Check whether your batteries are inserted properly and are in correct +/- marks.
- A. Check whether you have pressed the corresponding device mode key for your device.
- A. If the batteries are low, replace the batteries.

Q. If several Device Codes listed under the brand of my A/V device, how can I select the correct Device Code?

- A. To seek the correct Device Code for your A/V device, test the code one by one until most keys work properly.

Q. My A/V equipment responds only to some of the commands.

- A. You have set a code for which only some commands work properly but some do not. Try other codes until most keys work properly.

BÚSQUEDA POR CÓDIGO MÁGICO

Si no puede identificar el Código correcto para su equipo desde la Lista de Códigos, debe intentar con nuestro método de búsqueda de códigos:-

1. Encienda su televisor
2. Pulse la tecla de modo deseado (TV por ej.). (Para el mando Solo pase directamente al punto número 3).
3. Mantenga presionada SET y del mando a distancia por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
4. Introduzca un Código Magic Search (Búsqueda Mágica) de la tabla siguiente. El indicador debe apagarse inmediatamente.

TIPO DE EQUIPO :	TV	VCR	SAT	CTV	DVD
CÓDIGO DE BÚSQUEDA MÁGICA :	0001	0002	0003	0004	0005

(Por ejemplo, pulse la tecla TV Device Mode . A continuación pulse SET e introduzca el Código Magic Search 0001.)

5. Pulse la tecla del modo deseado (TV por ej.)
6. Mantenga presionada SET del mando a distancia juntos simultáneamente por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
7. Apunte su mando a distancia al equipo (e. TV), presione la tecla "○" lentamente, suavemente hasta que el equipo este apagado.
En cuanto su dispositivo esté desconectado, pulse inmediatamente SET para guardar el código. El indicador debe apagarse.
Si su mando puede controlar varios aparatos, repita simplemente el procedimiento descrito más arriba para programar los códigos de su vídeo, receptor SAT, DVD o combi VCR/CTV.

IMPORTANTE:

- Si la función de on/off (encendido/apagado) de su equipo no es controlado por infra-rojo- necesitará seguir los pasos de 2 al 6 y empezar la búsqueda: Pulse alternativamente "○" y otra tecla de función importante hasta que su dispositivo responda a la función esperada. Luego pulse SET para guardar el código.

Ejem. Presionar "○" & "1" alternativamente, o presionar "○" & "Play" alternativamente.

NOTA:

- Los códigos de dispositivo DVD, CTV y otros pueden buscarse y guardarse en cualquier Device Mode, excepto "TV" y "VCR". Pulse simplemente la tecla Device Mode del Paso 2, 5 e introduzca el código Magic Search adecuado para sus dispositivos DVD, CTV y otros.
- Cada vez que presione el "○", el mando a distancia parará el siguiente código y enviará una señal de POWER tratando apagar su equipo.
- Si falla para parar presionando el "○" a tiempo cuando su equipo ha sido apagado, encienda inmediatamente su equipo otra vez. Antes de que el indicador se apague, presione "○" en el mando a distancia para volver detrás. Repetir el paso 7 y guardar el código.
- Si el indicador parpadea dos veces después de haber pulsado la tecla "○", se encuentra Vd. en el último código de la librería. Pulse SET para que su mando comience de nuevo y repita cuidadosamente los procedimientos citados para buscar de nuevo.

PAR RECHERCHE CODE MAGIQUE

Si vous n'arrivez pas à identifier le bon Code pour vos appareils dans la Liste des Codes d'Appareil, essayez notre méthode de recherche de code :

1. Allumez votre appareil (TV, par ex.).
2. Appuyez sur la touche de mode souhaitée (TV par ex.).
(Pour la télécommande Solo, passez directement à l'étape 3).
3. Appuyez sur la touche SET de la télécommande pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Introduisez un code Magique correspondant du tableau ci-après.
Le voyant devrait alors s'éteindre immédiatement.

TYPE D'APPAREIL :	TV	VCR	SAT	CTV	DVD
CODE MAGIQUE DE RECHERCHE :	0001	0002	0003	0004	0005

(par ex. appuyez sur la touche TV et ensuite sur la touche SET et introduisez le code Magique 0001)

5. Pressez sur le mode de fonction désiré (ex. : TV).
6. Appuyez simultanément sur la touche SET de la télécommande pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
7. Pointez la télécommande vers l'appareil (TV, par ex.); appuyez lentement et patiemment sur la touche "O" le nombre de fois nécessaires pour que l'appareil s'éteigne.
Dès que votre appareil s'est éteint, appuyez immédiatement sur SET afin de confirmer le code et éteindre le témoin.
Si votre télécommande peut piloter plusieurs appareils, répétez simplement la procédure ci-dessus afin de programmer les codes pour votre magnétoscope, récepteur SAT, DVD ou combi VCR/CTV.

IMPORTANT :

- Si la fonction "Marche/Arrêt" (ON/OFF) de votre appareil n'est pas commandée par infrarouges, il vous faut suivre les étapes 2 à 6 ci-dessus et commencer à chercher : Appuyez alternativement sur "O" et une autre touche de fonction importante jusqu'à ce que votre appareil réponde à la fonction sélectionnée. Ensuite appuyez sur SET afin de confirmer le code.

Par ex. : Appuyez alternativement sur "O" et "1" ou bien appuyez alternativement sur "O" et "Play".

NOTE :

- Les codes pour DVD, CTV et autres appareils peuvent être programmés sous n'importe quel touche sauf "TV" et "VCR". Sélectionnez simplement la touche mode approprié tel que repris au point 2, 5 et introduisez le code de recherche magique correspondant à votre DVD, CTV ou autre appareil.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche "O", la télécommande passe au code suivant et émet un signal "O" (Courant) pour tenter d'éteindre votre appareil. Si vous n'avez pas cessé à temps d'appuyer sur la touche "O" quand votre appareil s'est éteint, rallumez celui-ci immédiatement. Avant que le voyant ne s'éteigne, appuyez sur la touche "O" de votre télécommande pour retourner en arrière. Répétez l'étape 7 ci-dessus et verrouillez le code.
- Si le témoin clignote deux fois après avoir appuyé sur "O", c'est que vous êtes arrivé au dernier code. Appuyez sur SET pour réinitialiser la télécommande et recommencez attentivement la procédure ci-dessus afin de répéter la recherche.

3 - MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

FONCTIONNEMENT NORMAL



































Une fois la télécommande réglée pour votre matériel audio-visuel, elle fonctionne comme vos télécommandes habituelles. Pour la faire fonctionner, il vous suffit de la pointer vers votre appareil, puis d'appuyer sur la touche de mode appropriée et d'appeler la fonction désirée en enfonçant la touche correspondante de la télécommande. Le témoin clignote pendant la transmission des signaux.

ENFONCEMENT DE TOUCHES SANS DISCONTINUITÉ

L'enfoncement de touches sans discontinuité vous permet de régler les fonctions "volume" et silence" de votre téléviseur sans avoir à changer continuellement de mode d'appareil même quand votre télécommande est sur d'autres modes de fonctionnement.

4 - FONCTIONS SECONDAIRES

La touche shift vous permet d'accéder aux fonctions secondaires de votre télécommande.

		----- Couleur
		----- Luminosité
		----- Stereo
		----- Deuxième entrée
		----- Mode Teletext
		----- Mode TV
		----- Mode TV + teletext
		----- Pause teletext
		----- Index teletext
		----- Programmation d'extinction
		----- 11
		----- 12
		----- Rouge
		----- Vert
		----- Jaune
		----- Bleue
		----- Dépend de votre téléviseur

5 - ENTRETIEN

1. N'exposez pas votre télécommande à la poussière, la forte lumière du soleil, l'humidité, des températures élevées ou des chocs mécaniques.
2. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles anciennes, car les vieilles piles ont tendance à couler.
3. N'utilisez pas des produits corrosifs ou abrasifs pour nettoyer votre télécommande.
4. Dépoussiérez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
5. Ne démontez pas votre télécommande : elle renferme des pièces non prévues pour entretien par l'utilisateur.

6 - PANNES ET PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Q. Ma télécommande ne marche pas !

- R. Vérifiez votre appareil audio-visuel. Si l'interrupteur principal de votre appareil est fermé, votre télécommande ne peut le faire fonctionner.
- R. Vérifiez que vos piles sont placées correctement selon les indications "+/-".
- R. Vérifiez si vous avez sélectionné la touche "mode" correspondant à votre appareil.
- R. Si les piles sont faibles, remplacez-les.

Q. Si plusieurs Codes d'Appareil figurent en regard de la marque de mon appareil audio-visuel, que dois-je faire pour sélectionner le bon code d'appareil ?

- R. Pour découvrir le bon code pour votre appareil audio-visuel, essayez les codes un par un jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent convenablement.

Q. Mes appareils audio-visuels répondent seulement à certaines commandes.

- R. Vous avez choisi un code pour lequel seules certaines des commandes fonctionnent convenablement. Essayez d'autres codes jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent comme il faut.

¡Felicidades !. Su mando universal T nB va a permitirle controlar sus aparatos de salón (TV, vídeo, satélite, DVD... hasta cuatro aparatos según los modelos) después de haber seguido las siguientes instrucciones.

Antes de usar el mando a distancia, lea detenidamente (1) el interior de la portada, (2) así como este manual. Luego guardelos para futuras consultas.

1 - COMO INSTALAR LAS PILAS

Se recomienda baterías alcalinas. El número de pilas que son requeridas es indicado en la contraportada.

1. Remover las pilas en la parte trasera de la mando a distancia.
2. Observar las polaridades de las pilas y las marcas "+/-" dentro de su compartimento.
3. Insertar las pilas.
4. Colocar la tapa en su sitio.

BATERÍAS GASTADAS

Si el indicador de estado está intermitente dos veces después de que algún mando es activado, esto indica que los niveles de las baterías están bajas.

Deben reemplazarlas por baterías nuevas para asegurar su buen funcionamiento.

2 - COMO INSTALAR EL MANDO A DISTANCIA

POR LA ENTRADA DE CÓDIGO DE DISPOSITIVO

Por instalar el mando a distancia :

1. Refiera a la LISTA DE LOS CÓDIGOS DE DISPOSITIVO, busque lel código de 4 cifras del dispositivo correspondiente a la marca y modelos de su equipo A/V.
Si existe más de un Código de Dispositivo bajo su marca, intente el primer código.
2. Pulse la tecla de modo deseado (TV por ej.). (Para el mando Solo pase directamente al punto número 3).
3. Mantenga presionada SET y del mando a distancia por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
4. Use las teclas de números para entrar su código .
El indicador debe apagarse inmediatamente.

Encienda su dispositivo (e. TV), y intente las teclas de funciones del mando a distancia.

Si su dispositivo (e.TV) responde correctamente a su función solicitada, ha entrado el Código de Dispositivo correcto.

Si no funciona, repita las mencionadas instrucciones con el resto de los Códigos disponibles hasta que su dispositivo (e.TV) responda a su función deseada.

Si su mando puede controlar varios aparatos, repita simplemente el procedimiento descrito más arriba para programar los códigos de su vídeo, receptor SAT, DVD o combi VCR/CTV.

NOTA :

- Los códigos de dispositivo CTV y otros pueden introducirse en cualquier modo de dispositivo, excepto "TV" y "VCR". Pulse simplemente la tecla Device Mode e introduzca su código de 4 dígitos para DVD, CTV y otros.
- Si el indicador parpadea dos veces durante el procedimiento mencionado, ha registrado un código incorrecto. Se requiere repetir de nuevo los pasos 2 y 4 .

UNA SUGERENCIA:

- Si no consigue encontrar el código correcto de su dispositivo, refiérase al apartado "Búsqueda por Código Mágico".
- Se recomienda anotar sus códigos de aparato en el espacio previsto sobre la etiqueta situada en el interior del compartimento de pilas, para futuras consultas, tras haber ajustado correctamente su mando.

Félicitations. Votre télécommande universelle T'nB va vous permettre de piloter vos appareils de salon (TV, Vidéo, Satellite, DVD... jusqu'à 4 appareils selon les modèles) après avoir suivi les instructions ci-dessous. Avant toute première utilisation, veuillez lire entièrement la notice d'utilisation et les instructions. De plus, conservez précieusement la notice ; celle-ci contient des informations importantes.

1 - MISE EN PLACE DES PILES

Alcalines de préférence. Le nombre de piles nécessaires est marqué sur le dos du couvercle du compartiment des piles.

1. Retirer le couvercle du logement au dos de votre télécommande.
2. Vérifier la polarité des piles et les signes "+/-" gravés dans le logement.
3. Insérer les piles.
4. Remettre le couvercle en place.

PILES FAIBLES

Si, après avoir activé une commande, le voyant de contrôle clignote lentement deux fois, cela signifie que les piles sont faibles. Vous devez changer toutes les piles pour un bon fonctionnement.

2 - COMMENT RÉGLER LA TÉLÉCOMMANDE

PAR SÉLECTION DE CODE DE L'APPAREIL

Vous pouvez régler la télécommande en suivant les instructions de sélection ci-après.

1. Reportez-vous à la LISTE DES CODES D'APPAREIL et cherchez le code à quatre chiffres qui correspond à la marque ou modèle de votre matériel audiovisuel.
Si plusieurs codes figurent en regard du nom de marque, essayez d'abord le premier code.
2. Appuyez sur la touche de mode souhaitée (TV par ex.). (Pour la télécommande Solo, passez directement à l'étape 3)
3. Appuyer sur la touche SET de la télécommande pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Tapez le code à 4 chiffres correspondant à votre appareil à l'aide des touches numériques le voyant de contrôle doit alors s'éteindre immédiatement.

Allumez votre appareil (TV, par ex.), puis essayez les touches de fonctions de la télécommande. Si votre appareil (TV, par ex.) répond correctement à la fonction d'appel, c'est que vous avez sélectionné le bon code.

Sinon, répétez l'opération selon les instructions de réglage ci-dessus avec les autres codes mentionnés sur la liste jusqu'à ce que votre appareil (TV, par ex.) réponde à la fonction d'appel et que la plupart des touches fonctionnent normalement.

Si votre télécommande peut piloter plusieurs appareils, répétez simplement la procédure ci-dessus afin de programmer les codes pour votre magnétoscope, récepteur SAT, DVD ou combi VCR/CTV.

NOTE :

- Les codes pour combi CTV et autres appareils peuvent être introduits sous n'importe quel touche sauf "TV" et "VCR". Il vous suffit d'introduire les 4 chiffres du code de l'appareil concerné.
- Si le voyant clignote deux fois pendant les opérations ci-dessus, c'est que vous avez introduit un mauvais code d'Appareil. Répétez alors les étapes 2 et 4.

UNE SUGGESTION :

- Si vous n'arrivez pas à trouver un bon code d'appareil pour votre matériel, reportez vous à la rubrique "Par recherche Code Magique".
- Il est recommandé de noter vos Codes d'Appareil dans l'espace prévu sur l'étiquette à l'intérieur du compartiment piles pour référence ultérieure, après avoir correctement réglé votre télécommande.

3 - FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

FUNCIONAMIENTO NORMAL

Una vez que el mando a distancia ha sido programado para utilizar su equipo A/V, éste trabajará igual como sus mandos originales. Para operar solamente apunta éste a su equipo, presione la tecla apropiada y podrá usar la función deseada presionando la tecla correspondiente del mando a distancia.

El indicador parpadea durante la transmisión de señales.

PUNCH THROUGH

Permite operar el volumen y la función muda de la TVs, sin tener que cambiar al tipo de dispositivo repetidamente aún cuando el mando a distancia está en otro modo operativo.

4 - OPERACION AVANZADA

El botón shift permite acceder a las funciones secundarias de su mando.

	----- Color
	----- Brillo
	----- Estéreo
	----- Segunda entrada
	----- Modo Teletexto
	----- Modo TV
	----- Modo TV + teletexto
	----- Pausa teletexto
	----- Índice teletexto
	----- Programación de desconexión
	----- 11
	----- 12
	----- Rojo
	----- Verde
	----- Amarillo
	----- Azul
	----- Según su televisor

5 - MANTENIMIENTO

1. No exponga su mando a distancia al polvo, sol, humedad, alta temperatura, o choque eléctrico.
2. No utilice la combinación de baterías viejas y nuevas, ya que las viejas tiende a tener escape de ácido.
3. No use limpiadores corrosivos o abrasivos en su mando a distancia.
4. Mantenga el mando a distancia libre de polvo, limpiándolo con un paño suave y seco.
5. No desarme su mando a distancia, incluye partes que no deben ser limpiadas por el consumidor.

6 - PROBLEMAS

P. ¡Mi mando a distancia no trabaja!

- R. Revise su dispositivo A/V, si el selector principal del dispositivo está apagado, su mando a distancia no funcionará.
- R. Revise si las baterías están colocadas apropiadamente, con sus respectivos polaridades +/-.
- R. Compruebe si ha pulsado la tecla correspondiente para su dispositivo.
- R. Si las baterías están gastadas, deben reemplazarlas.

P. ¿Si existe varios Códigos de Dispositivo que corresponden a la misma marca de mi equipo A/V, Cómo podría seleccionar el Código correcto?

- R. Para buscar el Código correcto para su equipo A/V, debe probarlos uno por uno hasta que la mayoría de las teclas funcionen correctamente.

P. Mi equipo A/V solamente responde ciertos comandos.

- R. Usted ha seleccionado un código con el cual algunos mandos funcionan y otros no. Intente otros códigos hasta que la mayoría de los mandos trabajen apropiadamente.

SEARCHING WITH THE MAGIC CODE

If you cannot identify a correct Device Code for your equipment from the Device Code list, you may search the code through the library:

1. Turn on your device manually (e.g. TV).
2. Press on the button corresponding to the desired function (TV, for example).
(For the Solo remote control go directly to Step n°3).
3. Hold down SET on the remote control for 2 seconds until the indicator lights up.
4. Enter a corresponding Magic Search Code from following table.
The indicator should go out immediately.

DEVICE TYPE:	TV	VCR	SAT	CTV	DVD
MAGIC SEARCH CODE:	0001	0002	0003	0004	0005

(e.g. press TV device mode key, then press SET and enter TV Magic Search Code 0001.)

5. Press the same desired device mode key again as in step 2 above. (e.g. TV)
6. Hold down SET for 2 seconds until the indicator lights up, and your remote control is ready to start searching.
7. Aim the remote control at your device (e.g. TV), press the "⊙" key repeatedly, slowly and patiently until the device has been turned off.
Once your device has been turned off, immediately press SET to lock in code and the indicator should go out.
If your remote control can pilot different devices, simply repeat the following procedure in order to program the codes for your video recorder, satellite decoder, DVD player or combined TV/VCR.

IMPORTANT :

- If the power on/off function of your device is not infra-red controlled - you need to follow steps 2 to 6 above and start searching : Press "⊙" and another important function key alternately until your device responds to the expected function, press SET to lock in the code.

E.g. Press "⊙" & "1" alternately, or press "⊙" & "Play" alternately.

NOTE :

- DVD, CTV and other device codes can be searched and locked into any device modes except "TV" & "VCR" modes. Just simply press the corresponding device mode key in step 2 & 5 and enter an appropriate Magic Search Code for your DVD, CTV and other devices.
- Each time you press the "⊙", the remote control will skip to the next code and send out a POWER signal trying to turn off your device.
- If you failed to stop pressing "⊙" in time when your device has been turned off, turn on your device again immediately. Before the indicator goes out, press "⊙" on the remote control to skip backward. Repeat the step 7 above and lock in code.
- If the indicator flashes twice after your pressing of "⊙" key, you are already at the last code of the library. Press SET to resume the remote control and repeat carefully the above procedures to search again.